

# مُسْنَدُ التَّرَفِي لَا سَتِفَهَا قَرَّ بِـ « أَمَّ » وَ « أَوْ » لِأَبِي الْيَمَنِ الْكَنْدِيِّ الْبَغْدَادِيِّ ٦١٣ هـ

حققتها وقدم لها

٥. خَلِيلُ الرَّاهِمِيِّ الْعَطِيَّة

كلية الاداب - جامعة البصرة

بسم الله الرحمن الرحيم

ابو اليمن الكندي البغدادي حياته وآثاره

وبالغ تقديرهم ، لما هبَّ الله له من الفطنة ، والعلم الغزير ،  
وجمع الى ذلك كله ، حسن الأخلاق ، وتام الخلق والخلق والخط  
الحسن<sup>(١)</sup> .

ابو اليمن تاج الدين زيد بن الحسن الكندي البغدادي  
المقرئ المحدث النحوي الأديب ، أحد أحفاد حمير بن ذي رُعين  
الأصغر<sup>(٢)</sup> .

وترك بغداد في سنة ثلاث وأربعين وخمس مئة (٨) وحين  
علم بوفاة أبيه الذي قصد بيت الله الحرام - عاد إليها في سنة أربع  
وأربعين ، وأقام بها مُدِيْدَةً ، ثم اتجه صوب دمشق .  
وفيها تصدر للتدريس والاقراء ، وحظي بالجاه بعد  
اتصاله بعزالدين أبي سعيد فروخ شاه<sup>(٣)</sup> ، أخي صلاح الدين  
الأيوبي ، واستوزره ، فلما توفي فروخ شاه ، اتصل ابو اليمن  
بأخيه تقي الدين عمر - صاحب حماة - واختص به<sup>(٤)</sup> .  
وتلمذ له الملك المعظم عيسى ، وقرأ عليه الكتاب لسيبويه  
وشرحه ، والحماسة والايضاح ، وشرح ابن درستويه  
الكتاب<sup>(٥)</sup> ، وبلغ من أمره أنه كان يأتي إليه ماشياً من القلعة التي  
أقام فيها والمجلد تحت أبطه<sup>(٦)</sup> .

أصله من جهات الخابور<sup>(٧)</sup> ، وولد في بغداد ، وسأله  
تلميذه ابن العديم ( ٦٦٠ هـ ) عن مولده فقال : « - وكتب له  
بخطه - في سنة عشرين وخمس مئة في شعبانها »<sup>(٨)</sup> .  
وحمله والده الى الشيخ أبي محمد المقرئ سبط أبي منصور  
الخطاط ( ٥٤١ هـ )<sup>(٩)</sup> وكان شيخ الاقراء ببغداد في عصره ،  
فلقنه القرآن وجوَّده عليه ، وقرأ بالروايات وله سبع سنين<sup>(١٠)</sup> ،  
وأتمَّ القراءات العشر وهو ابن عَشْرٍ ، ولم يقع مثل هذا لأحد<sup>(١١)</sup> .  
ثم أكبَّ على العلم والتحصيل ، فقرأ على شيوخ عصره -  
الآتي ذكر طائفة منهم - علوم القرآن والحديث واللغة والنحو حتَّى  
برع فيها ، وقال الشعر ، لذلك كان موضع ثناء معاصريه ،

وتوفي تاج الدين الكندي في سنة ثلاث عشرة وستة  
مئة<sup>(١٢)</sup> ، في دمشق ، ودفن بقاسيون .

شيوخه :

٨ - ابو السعادات هبة الله بن علي الحسيني المعروف بابن الشجري

(٥٤٢ هـ) ، قرأ عليه النحو واللغة .<sup>(١٤)</sup>

٩ - ابو الفتح عبد الملك بن أبي القاسم الكروخي (٥٤٨ هـ)

وسمع منه الحديث<sup>(١٥)</sup>

١٠ - ابو محمد عبدالله بن أحمد الخشاب (٥٦٧ هـ)<sup>(١٦)</sup>

١١ - ابو بكر محمد بن عبد الباقي الأنصاري سمع منه الحديث<sup>(١٧)</sup>

١٢ - ابو السعادات المبارك بن الحسين بن عبد الوهاب بن نَعْوَبَا

(٥٣٩ هـ)<sup>(١٨)</sup> وسمع منه الحديث أيضاً .

وهؤلاء هم أشهر شيوخه<sup>(١٩)</sup> ، أما تلامذته فمن

أشهرهم :

١ - ابو القاسم عمر بن أحمد بن أبي جرادة المعروف بابن العديم

(٦٦٠ هـ) والتقى به سنة ٦٠٣ هـ بدمشق وقرأ عليه

المقامات الحريرية وغيرها من كتب الأدب كما أفاد في ( تاريخ

حلب )<sup>(٢٠)</sup> والكثير من مسموعاته<sup>(٢١)</sup> .

٢ - ابو البقاء موفق الدين المعروف بابن يعيش الحلبي

٦٤٣ هـ<sup>(٢٢)</sup> النحوي المشهور .

٣ - ابو يوسف المتجب بن أبي العز بن رشيد المقرئ النحوي

(٦٤٣ هـ)<sup>(٢٣)</sup> ، ووصفه الذهبي في ( معرفة القراء )

فقال : « كان رأساً في القراءات والعربية »<sup>(٢٤)</sup> .

٤ - أحمد بن علي ابو العباس الأزدي المهلي (٦٤٤ هـ)<sup>(٢٥)</sup> .

٥ - ابو طالب محمد بن علي المعروف بابن الخيمي الأديب الشاعر

(٦٤٢ هـ)<sup>(٢٦)</sup> .

٦ - ابو الحسن علي بن محمد السخاوي (٦٤٣ هـ) وقرأ عليه في

القراءات<sup>(٢٧)</sup> .

٧ - علي بن عدلان ابو الحسن الموصلي النحوي (٦٦٦ هـ)<sup>(٢٨)</sup> .

٨ - سعيد بن المبارك بن علي الأنصاري المعروف بابن الدّهان

(٦٦٩ هـ) النحوي .<sup>(٢٩)</sup>

٩ - ابو محمد القاسم بن احمد المرسى اللورقي (٦٥١ هـ) العالم

النحوي المقرئ ، قرأ على التاج الكندي ، وسمع منه أكثر

مسموعاته .<sup>(٣٠)</sup>

وغيرهم : كأبي حفص عمر بن ابراهيم العقيقي الأديب

(٤١) ومحمد بن عبدالله المرسى النحوي المفسر المحدث<sup>(٣١)</sup> الى

غير هؤلاء .

تلمذ ابو اليمن لطائفة من شيوخ عصره فيهم المقرئ

والمحدث واللغوي والأديب ، ليس بالامكان استقصاؤهم في

هذا المختصر ، وكانوا من الكثرة بحيث خرّج له ابن عساكر

(٥٧١ هـ) مشيخة في أربعة أجزاء .

وها نحن أولاء نذكر طائفة منهم :

١ - هبة الله بن أحمد ابو القاسم الحريري البغدادي المعروف بابن

الطبر المتوفى سنة ٥٣١ هـ ، قرأ عليه ابو اليمن القراءات

الست التي جمعها له ابو محمد سبط الخياط في كتابه

( الكفاية ) ، وهي أعلى ما رواه ، وروى عنه كتباً كثيرة في

الأدب وأسمعه الحديث<sup>(٣٢)</sup> .

٢ - محمد بن أحمد بن محمد ابو الحسن الأسدي العكبري المتوفى

في سنة ٥٣٥ هـ ، وسمع ابو اليمن منه كتاب ( السبعة )

لابن مجاهد ، وتفرد بروايتها عنه .<sup>(٣٣)</sup>

٣ - علي بن عبد السيد بن محمد ابو الحسن الصبّاغ

البغدادي ( كان حياً في سنة ٥٣٦ هـ )<sup>(٣٤)</sup> .

٤ - ابو القاسم اسماعيل بن أحمد السمرقندي المتوفى ( سنة

٥٣٦ هـ )<sup>(٣٥)</sup> ، وروى عنه ابو اليمن - فيما روى - : ما قرب

سنده من حديث أبي القاسم السمرقندي ، ومنه نسخة في

دار الكتب الظاهرية ( المراجع ١ / ٢٨١ ) .

٥ - ابو الفضل محمد بن عبدالله بن المهدي بالله الهاشمي

البغدادي الخطيب المقرئ المتوفى سنة ٥٣٧ هـ<sup>(٣٦)</sup> قرأ عليه

ابو اليمن بالروايات الخمس التي تلقاها شيخه عن أبي

الخطاب ( ٤٩٧ هـ )<sup>(٣٧)</sup> عن الحمامي البغدادي

( ٤٩٨ هـ )<sup>(٣٨)</sup> .

٦ - ابو البركات عبد الوهاب بن المبارك الأنطاقي المعروف بابن

سَيِّكِنَة<sup>(٣٩)</sup> ، وسمع منه الحديث ، قال عنه ابن النجار :

« كان من الأعيان النبلاء ، والقراء الفضلاء ، مشهوراً

بالديانة وحسن الطريقة ، وقتل غيلة مع المسترشد بالله

٥٢٩ هـ<sup>(٤٠)</sup> .

٧ - ابو منصور موهوب بن احمد الجواليقي النحوي اللغوي

المتوفى سنة ٥٣٩ هـ<sup>(٤١)</sup>

البغية ٢٤٩ : « حواشٍ على ديوان المتنبي » .  
قلت : ومنه اقتباس في شرح أبيات المغني لعبدالقادر  
البغدادي : ٢ / ٢٠٦ .

٩ - مسائل الكندي : ومنه نسخة منقولة من خط المصنف في  
مكتبة أسعد أفندي في استنبول وهو الكتاب الذي نشر  
أحدى مسائله اليوم أول مرة .

١٠ - مشيخة الكندي على ترتيب حروف المعجم .  
في أربعة اجزاء خرّجها له ابن عساكر ( ٥٧١ هـ )  
والقفطي ( ٦٨١ هـ ) .

ذكر في : إنباه الرواة ٢ / ١٠ وأرشاد الأريب ، / ٤٨٤  
وبغية الوعاة ٢٤٩ وكشف الظنون ٢ / ١٦٩٧ .

### الاستفهام بأم واو

الاستفهام : طلب الفهم لأمر غاب عن الذهن ، أو  
لزيادة التحقق عن شأن من شؤون الحياة ، أو حكم قائم على  
النسبة كان السائل فيه شاكاً ، أو به ظنين .

وله أدوات ، حرفان : الهمزة وهل . وأسماء مثل : كم ،  
وما ، ومن ، وكيف ، وأنى ، وأي ، وأيان .

والهمزة - أمّ الباب - لأنها أصل الاستفهام<sup>(١)</sup> لذلك  
خُصّت بأحكام عدّة ، وبمعاني تخرج فيها عن الاستفهام الحقيقي  
لا مجال للخوض فيها .<sup>(٢)</sup>

وتخرج ( هل ) عن الاستفهام خروج ( الهمزة ) عنه<sup>(٣)</sup> .  
بيد أن ( الهمزة ) تفردت بجملة من الأمور منها<sup>(٤)</sup> :

١ - طلب التصور من نحو قولك : أزيد في الدار أم عمرو؟  
فاقتضت التعادل بـ ( أم ) ، و ( هل ) لا يطلب بها  
كذلك ، لعدم حاجة السائل فيه الى تعيين أحد الأمرين .  
٢ - ورودها للأنكار والتوبيخ والتعجب بخلاف ( هل ) خلافاً  
لأبي اليمن .

٣ - أن الهمزة لا تعادل بعد ( أم ) فيجوز أن تعادل ولا تعادل ،  
وقد اجتمع الأمران في قوله تعالى : « قل هل يستوي الأعمى  
والبصير أم هل تستوي الظلمات والنور ، أم جعلوا لله  
شركاء خلقوا كخلقه »<sup>(٥)</sup>  
ويهمنا من الأمور التي أُلغنا الى ذكرها ، معادلة ( هل ) بـ

صنّف تاج الدين جملة من المصنفات ، دالة على فضله ،  
سنوردها على وفق حروف الهجاء :

١ - « تحاف الزائر وإطراف المسافر » ذكره الحاج خليفة في كشف  
الظنون ١ / ٦ .

٢ - « نف اللحية من ابن دحية » ذكر في ارشاد الأريب  
٤ / ٢٢٣ والسوافي ٦ / ١٥ ص ٥١ وكشف الظنون  
٢ / ١٠٧٠ و ١٩٢٥ ردّ فيه الكندي على ابن دحية الكلبي  
في كتابه الذي سَمّاه « الصارم الهندي في الرد على  
الكندي » .

٣ - « حواشٍ على ديوان خطب ابن نباتة »  
ذكر في : إرشاد الأديب ٤ / ٢٢٣ والوافي ٦ / ١٥ ص  
٥٣ وبغية الوعاة ٢٤٩ وكشف الظنون ١ / ٧١٤ .

٤ - « الجواب عن المسألة الواردة في الفرق بين طلقك إن دخلت  
الدار ، وإن دخلت الدار طلقك » وهو مسألة نحوية  
فقهية .

ذكر في : إرشاد الأريب ٤ / ٢٢٣ والوافي ٦ / ١٥ ص  
٥٣ .

٥ - ديوان شعر كبير وقف عليه ابو القاسم عبدالرحمن المقدسي  
المعروف بأبي شامة ( ٦٦٥ هـ ) وذكره في ذيل الروضتين ٩٧  
وما بعدها .

قلت : وقد جمع الفاضلان د . سامي العاني وهلال  
ناجي شعر أبي اليمن في كتابها المطبوع في بغداد ١٩٧٧ م  
الملمع إليه .

٦ - رسائل الكندي : ورد ذكرها في مقامات الوهراني ص ٢٢٤  
كما أفاد الاستاذان : العاني وناجي .

٧ - شعر عمر بن شاهنشاه : ذكره العماد الاصبهاني في فريدته  
٣ / ٨١ .

٨ - الصفوة : وهو حواشٍ على ديوان أبي الطيب المتنبي .  
يتضمن « لغة وإعراباً ومعاني ونكتاً وفوائد » ذكره الصفدي  
في الوافي ٦ / ١٥ ص ٥٢ وياقوت في إرشاده ٤ / ٢٢٣  
وسمّاه : « تعليقات على ديوان المتنبي » وسمّاه السيوطي في

( أم ) في الاستفهام ، لأنها مدار حديث أبي اليمـن الكندي في مسألته التي نشرها .

ثمة شبه بين ( أم ) المعادلة و ( أو ) يقوى في بعض المواضع . ويضعف في بعضها كما أشار أبو اليمـن . أما ( أم ) فترد في حالتين :

أحدهما : للاستفهام<sup>(١٨)</sup> حين تكون بمعنى ( أي ) عند وقوعها معادلة للهمزة في نحو : أكرمت محمداً أم وبخته ؟ وليس الجواب بـ : لا ، وليس هو بـ : نعم « لأن المتكلم مدّع أن أحد الأمرين قد وقع لا يدري أيهما هو<sup>(١٩)</sup> » ، لاستواء العلم بهما عنده ، وهو بحاجة إلى ترجيح أحدهما .

والأخرى : أن تكون منقطعة مما قبلها في الخبر والاستفهام نحو : أحمد عندك أم خالد ؟

والسائل في أمثال هذا التركيب ظن الأول موجوداً ، ثم أدركه الظن أنه الثاني ، فقال ما قال مستفهماً فأضرب بـ ( بل )<sup>(٢٠)</sup> ، وما هو بإضراب ، لأن ما بعد ( بل ) دال على يقين ، وما وقع بعد ( أم ) مظنون بـ .

أما ( أو ) فيستفهم بها عن المفعول نحو قولهم : من يحدثك أو يكرمك ؟ ويكون الجواب : فلان وهو الاسم المفعول<sup>(٢١)</sup> .

كما تقول : هل عندك مجلة أو كتاب ؟ وهل تأتينا أو تحدثنا ؟ ولا يجوز استعمال ( أم ) بخلاف ( هل ) مع الهمزة ، لأن بعد ( هل ) لا يكون تقريراً ولا توبيخاً على حد رأي أبي سعيد السيرافي<sup>(٢٢)</sup> ( ٣٦٨ هـ ) شارح ( الكتاب )<sup>(٢٣)</sup> وهو مؤدى قول سيـبويه خلافاً لرأي أبي اليمـن الكندي - في هذه المسألة - الذي رأى مشاركة ( هل ) الهمزة في التقرير والتوبيخ عند الوقوف على قوله تعالى : « هل يسمعونكم إذ تدعون . أو ينفعونكم أو يضرون » في حين عدّ سيـبويه الآية من نحو قولهم : « ما أدري هل تأتينا أو تحدثنا ؟ » كأن السائل أدخل ( هل ) ها هنا لأنه أراد : أعلمني . .<sup>(٢٤)</sup>

ولا تخرج مسألة أبي اليمـن عما ألمنا به من قبل . فقد ألمع في مبتدأها إلى الشبه بين ( أو ) و ( أم ) ، وكون الرابط بينهما أمراً عاماً هو أن لا تعادل بـ ( أو ) على معنى أحد ، كما أن ( أم ) لا يعادل بها إلا الهمزة على معنى ( أي ) ، وقد يستوي الحال فيهما في بعض المواضع ، فتكون كلّ واحدة شبه أختها .

واقتبس من ( كتاب ) سيـبويه نصاً جعله مدار حديثه ، وانتقل إلى « أو » فأبان عن دلالتها على ( المعادلة ) .

وساق قول أبي النـقاسم الحريري في مقامته الثانية : « لمن هذا البيت ؟ وهل حيّ قائله أم ميت ؟ » للتدليل على جواز أن تقع فيه ( أو ) موقع ( أم ) ، لأن السائل لا يطلب من المسؤول إجابته : بنعم ، وإنما طلب التعيين ، ثم سرد العلة .

وانتقل إلى ( الهمزة ) مع ( أو ) في قول السائل : أحيّ قائله أم ميت ؟ وخلص إلى تعذر الإجابة بـ ( لا ) « لأنه لا يمكن نفي الحياة والموت معاً » على حدّ قوله ، واستعان برأي أبي الحسن الرماني ( ٣٨٤ هـ ) في ( شرح الكتاب ) في السؤال بـ ( هل ) و ( الهمزة ) والتزامه التعيين في الاعتراف والقول : لا أدري عند الانكار .

وحين استوفى ذلك - أو كاد - اقتبس مسألة من باب ( التطوع بما لا يلزم ) من كتاب ( الخصائص ) لابن جني ( ٣٩٢ هـ ) الذي ساق فيه إحدى مسائل أبي علي في ( الايضاح ) وكيف يكون جواب القائل : « الحسن أو الحسين أم ابن الحنفية ؟ »

وقبل أن نتبين رأي أبي اليمـن في هذه المسألة ، نود أن نوضح معنى « التطوع » بعد العودة إلى « الخصائص » ومنه نعلم أنه : التزام الشاعر « ما لا يجب عليه ، ليدلّ بذلك على غزوة وسعة ما عنده »<sup>(٢٥)</sup> نحو التزامه التصغير في قوافيه ، أو اللام المشددة في قصيدته ، أو انتهاء مصراع كلّ بيت من أبياتها بلام التعريف ، مما يدلّ على « قوة الشاعر ، وشرف صناعته . . وإثما قاده إليه علو طبقة . . »<sup>(٢٦)</sup>

ولئن أورد ابن جني في الإجابة عن السؤال الملمع إليه جوابات عدّة ، وقلب الأمر على وجوه خسفة ، فإن أبا اليمـن رجح « حسن التطوع بالتعيين لازالة الابهام وللحرص على البيان » .

وهو ما خلاص إليه ابن جني بقوله : « فإن قال : الحسن أو قال : ابن الحنفية ناصاً على أحدهما معيّناً فهو جواب متطوع فيه » .

توهيء المسألة التي نشرها ، إلى جانب من روافد الثقافة عند أبي اليمـن في الجانب اللغوي ، بالإشارة إلى جملة من مصادر اللغة التي كانت موضع عنايته في الدرس والتحصيل والاقراء

الاكابر وقيامها لمطالعة ٥ والمجد لله وحده وجلوات على نبيه محمد  
 مسألة من كلامه أيضا في الاستفهام  
 بأم وأونقلتها من خطه انشا الذي لا ريب  
 قال الشيخ رضي الله عنه كلام في الاستفهام بأم وأومع هل سلبت عنه  
 اعلم ان بين أو وأم مشابهة وتلك المشابهة قد تقوى في بعض المواضع وتضعف  
 في بعضها والاصل فيهما على الامر العام ان هل لا تعادل بأو على معنى احدى ان امر  
 لا يعادل بها الا الهزة على معنى اي فلجد مشارك لا في الا ان يا نذل على احدى  
 قد انقلبه المعنى وليس كذلك لاجل على الظاهر وقد استشكل في بعض المواضع فيما  
 فيكون كل واحد منهما كما لا يخفى ذكر ذلك سيأتي في بابك مع الف استفهام قال  
 واذا قال الخليل ام تذهب فام واوفيه سواء لانك تستطيع ان تفصل علامة  
 المضمر فتجعل لا واما لا سوى حال ام انتهى كل منهما المعنى انه يستوي في هذا ام واو  
 ولا يستوي مع ذكر المفعولات لان المضمر لما انفصل لم يحتمل تقدما  
 وتأخيرا كما يحتمل المنفصل وكذا لجمال كل متقاربين فانه قد يشتد القرب  
 بينهما حتى يتفقان في بعض الاحكام وقد يتباعد في بعض حتى يتضح الفرق  
 بينهما وهذا المعنى موجود في ام وأومع هل وان كانتا لا تتطابق عن الاقل  
 والغاية اما بتقدير نسيان واما غلط واول المعادلة الا انه قد يفرق بعض  
 المسائل باوصاف ومكان لا يشارك فيها من ذلك قول المرير في المقامة  
 الثانية لمن هذا البيت وهل حتى قائله ام ميت يجوز ان تقع في أو ومع ام  
 لا تفرادهم الجملة عن امثالها من اجل الواجحة خبرا او استفهاما عن اسمين

أَوْضَلَيْنِ مَقْصِدَ بَيِّنَةٍ فِي الضَّمِيرِ وَتَخْتَلِفُ الْكَيْفُونَةُ بِهَا لِأَنَّهَا مَخْتَصَّةٌ بِصَفَتَيْنِ  
لِوَاحِدٍ عَلَى سَبِيلِ الْبَيِّنَةِ ضِدَّانِ لَا يَتَلَهُ مِنَ الْاِتِّصَافِ بِأَحَدِهِمَا وَحَقِيقَتُهَا  
مَعْلُومَةٌ عِنْدَ السَّائِلِ الْمَسْئُولِ وَذَلِكَ أَنَّ السَّائِلَ فِي هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ لَا يَطْلُبُ مِنَ  
السُّؤَالِ أَنْ يُجِيبَهُ بِنَعْمَ أَوْ بَلَى وَحَقِيقَتُهُ لَا يَشَارِكُهُ فِي عِلْمِ ذَلِكَ وَلَا يَكُنْ أَنَّ  
بِحُجَابِ لَمْلَامَتِهَا تَوَدَّى إِلَى الْحَالِ وَأَمَّا يَطْلُبُ أَعْلَامَهُ بِمَا يَسْأَلُ عَنْهُ لِتَحْصُلِ الْفَائِدَةِ  
السُّؤَالُ فِي التَّعْيِينِ فِي هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ لَا تَعْرِضُ إِذَا هِيَ هَذِهِ الْمَسْئَلَةُ الْمَزِيدُ عَنْ غَيْرِهَا مِنْ سَائِلِ  
هَلْ يَجُوزُ أَنْ تَقَعَ فِيهَا أَوْ مَعَ أَمْ وَهِيَ شَبِيهَةٌ مَسْئَلَةِ سَيَبُودِهِ مِنْ طَرِيقِ الْمَعْنَى  
وَوَجْهُ الشَّيْبَةِ بَيْنَهُمَا أَنَّكَ هُنَا لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَفْضَلَ عَلَامَةَ الْمُضْمَرِ وَلَا  
أَنْ تَأْتِيَ بِمُضْمَرٍ يُجْمَلُ بِقَدِيمٍ وَتَلْخِيزًا وَاعْدَمَ الْأَسْتَطَاعَةَ مَوْجُودَهَا هُنَا  
أَيْضًا لِأَنَّ السُّؤَالَ عَنْهُ وَصِفَانِ لَوْ كُنْ حُضُورِي فِيهِمَا لِأَجْزَانِ يَقِيَامًا وَلَا أَنْ  
يَرْتَفَعَا مَعًا وَلَا أَنْ يَنْفَرِدَ بَعْلَمُ كَوْنِهِمَا مَسْئُولٍ عَنْ سَائِلٍ فَلِهَذَا فَارْتَقَتْ أَمْثَالُهَا مِنْ  
الْجَمْعِ وَهَكَذَا لِحَالِ الْهَمْزَةِ مَعَ أَوْ فِي هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ خَاصَّةً إِذَا قَالَ السَّائِلُ أَحَى قَائِلُهُ أَوْ  
مَيِّتٌ لَأَنَّهُ إِنْ قَالَ نَعَمْ فَأَرَادَ السَّائِلُ عَلَى مَا يَعْلَمُهُ شَيْئًا وَإِنْ قَالَ لَا فَقَدْ أَدَّعَى  
الْإِسْمَ لِأَنَّهُ لَا يَكُنْ نَفْيَ الْحَيَاةِ وَالْمَوْتِ مَعًا وَهَذَا السُّؤَالُ بَهْلٌ وَالْهَمْزَةُ صَحِيحٌ  
فَسَبَّغْنَا أَنْ يَكُونَ لَهُ جَوَابٌ مُفِيدٌ وَذَلِكَ أَنَّهُ إِنْ اعْتَرَفَ فَإِنَّهُ يَلْزَمُهُ التَّعْيِينُ  
وَأَنْ أَنْكَرَ فَلَا يَقَعُ هَاهُنَا لِأَنَّهُ لَا يَقُولُ لَا أَدْرِي وَهَذَا مَا أَشَارَ إِلَيْهِ عَلَى عِيسَى الزَّمَانِيِّ  
فِي شَرْحِ كِتَابِ سَيَبُودِهِ عَلَى أَنَّ الْهَمْزَةَ مَعَ أَوْ فِي خِيَرَةِ هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ لِحُجُوبِ جَوَابِهَا نَعَمْ  
وَلَا فَمَا فِي هَذِهِ الصُّورَةِ الْمَذْكُورَةِ فَلَا يَجُوزُ أَنْ تَعْرِضَ إِذَا هِيَ هَذِهِ الْمَسْئَلَةُ الْمَزِيدُ عَنْ غَيْرِهَا مِنْ سَائِلِ  
أَنْ يَشُقَّ لِلْأَلْفِ الْهَمْزَةُ وَذَلِكَ مَعَ أَوْ مِنْ كُلِّ مَجْزٍ وَقَدْ هَبَّ كَثِيرٌ مِنَ الْعُلَمَاءِ فِي ذَلِكَ

منها ( كتاب ) سيبويه الذي اقتبس جزءاً من أحد أبوابه ،  
لتعزيد رأيه في مسألة الاستفهام هذه ، ولم يكن ( الكتاب )  
بالغريب على تاج الدين ، فقد أقرأه هو وجملة من شروحه للملك  
المعظم عيسى - كما مرّ إيراده - ويضاف إليها ( شرح الكتاب )  
لأبي الحسن الرماني ، كما يستبان في ثنايا المسألة .

ولا غرابة أن يقول ابن النجار في أبي اليمن : « كان أعلم  
زمانه بالنحو . . أظنه يحفظ كتاب سيبويه ، ما دخلت عليه قط  
الا وهو في يده يطالع فيه ، وهو في مجلد واحد بخط رفيع ،  
والشيخ يقرؤه بلا كلفة وقد بلغ التسعين »<sup>(٥٦)</sup>

وما يقال عن ( الكتاب ) واحتفاله به ، يقال عن كتب أبي  
علي ( ٣٧٧ هـ ) بخاصة ( الايضاح ) .

أما مقامات الحريري - التي اقتبس منها أبو اليمن في مسألته  
- فقد جلس لاقرائها لطلبته ، وفيهم ابن العديم كما في ( تاريخ  
حلب ) .<sup>(٥٧)</sup>

وبعد :

فإن المسألة التي نشرها لأبي اليمن دالة على ما اتصف به  
من علم في النحو ، ويكفي أنه تلمذ لجلّة من العلماء فيهم : ابن  
الشجري ( ٥٤٢ هـ ) الذي أقرأ النحو سبعين سنة<sup>(٥٨)</sup> وشيخه أبو

## الهوامش

( ١ ) انظر في ترجمته :

ارشاد الأريب ٤ / ٢٢٢ والكمال ١٢ / ٣١٥ وإنباء الرواة  
٢ / ١٠ ووفيات الأعيان ٢ / ٣٣٩ والوفاي بالوفيات ٦ / ١٥  
ص ٥٠ وتاريخ حلب ( مخطوط ) : ٣ ق ٩٠ - ١٠٥ ومرآة الجنان  
٤ / ٢٥ والبلغة ٨٢ وما بعدها ومعرفة القراء الكبار ٢ / ٦٦ وغاية  
النهاية ١ / ٢٩٧ والنجوم الزاهرة ٦ / ٢١٦ والبيئة ٢٤٩ وشذرات  
الذهب ٥ / ٥٤ والفلاحة ١٢١ والاعلام ( ط ٤ ) ٣ / ٥٨ وأبو  
اليمن الكندي حياته وما تبقى من شعره للاستاذين سامي السامي  
وهلال ناجي بغداد ١٩٧٧ م .

( ٢ ) ارشاد الأريب ٥ / ١٠٥ في ترجمة ابن عمه علي بن ثروان الكندي  
( بعد ٥٦٥ هـ ) .

( ٣ ) تاريخ حلب ( مصورة جامعة قسنطينة ) : ٣ ق ٩٢ آ .

( ٤ ) تنظر ترجمته في : غاية النهاية ١ / ٤٣٤ .

( ٥ ) تاريخ حلب ٣ / ٩٢ ومعرفة القراء ٢ / ٥٨٦ وغاية النهاية  
١ / ٢٩٧ والوفاي ٦ / ١٥ ص ٥١ .

محمد الخشاب ( ٥٦٧ هـ ) الذي كان « أعلم أهل زمانه  
بالنحو »<sup>(٥٩)</sup> الى جانب العلماء الأفذاذ الذين ألعنا إليهم من قبل .

## تعريف بالمخطوط :

يقع الاصل المخطوط الذي ننشر اليوم إحدى مسائله في  
١١٠ صفحة ، محفوظ في مكتبة أسعد أفندي تحت رقم  
( ٢٨٩١ ) ، ناسخه : محمد بن الحسن بن عبدالقاهر  
الشهرزوري الذي فرغ من نسخه غرة محرم الحرام من سنة  
ثمانين وألف للهجرة عن نسخة المصنّف .

وقد عمدت الى أصل المسألة فنسخته ، وخرّجت مسائلها  
على وفق الجهد ، في مكان عزّت فيه المطبوعات العربية ،  
وقدّمت لها بلمامة يسيرة عن تاج الدين ذاكرة أهم شيوخه  
وتلامذته ، واليسير عن الاستفهام .

إن دافع الوفاء يلزمني تقديم الشكر لأخي جليل العطية  
الذي يسر لي أمر المصور ، وأعاني في التقديم والتحقيق ، جزاه  
الله كلّ خير .

والحمد لله أولاً وأخيراً

( ٦ ) معرفة القراء الكبار ٢ / ٥٨٧ .

( ٧ ) تاريخ حلب : ٣ ق ٩٢ ب .

( ٨ ) المصدر نفسه .

( ٩ ) وتوفي سنة ٥٧٨ هـ وانظر عنه : مرآة الزمان ٣٧٢ ووفيات الأعيان

٢ / ٤٥٢ وما بعدها والخريدة / قسم الشام ١١٣ .

( ١٠ ) وتوفي تقي الدين سنة ٥٨٧ هـ وانظر : تاريخ حلب ٣ / ٩٣ آ

والوفاي ٦ / ١٥ ص ٥١ .

( ١١ ) ارشاد الأريب ٤ / ٢٢٣ .

( ١٢ ) الوافي ١٦ / ١٥ ص ٥٢ .

( ١٣ ) أجمعت المصادر المذكورة في ( الهامش الأول ) من هذا التقديم أنها

كذلك ، وفي الجواهر المضية ١ / ٢٤٦ أنها ٥٩٧ هـ .

( ١٤ ) ينظر في ذلك :

تاريخ حلب ٣ / ٩٢ ب ومعرفة القراء ١ / ٤٣٠ وغاية النهاية

٢ / ٣٤٩ والوفاي ٦ / ١٥ ص ٥١ .

( ١٥ ) غاية النهاية ٢ / ٨٤ .



- (١٦) نفسه ١ / ٥٤٩ .  
 (١٧) الوافي بالوفيات ٦ / ١٥ ص ٥١ .  
 (١٨) غاية النهاية ١ / ٢٩٧ وانظر في ترجمته ٢ / ١٧٦ منه .  
 (١٩) تنظر ترجمته غاية النهاية ١ / ٥٤٨ .  
 (٢٠) وانظر عنه غاية النهاية ٢ / ٢١٤ .  
 (٢١) تاريخ حلب : ٣ ق ٩٢ ب .  
 (٢٢) غاية النهاية ٢ / ٢١٤ .  
 (٢٣) تاريخ حلب ٣ ق ٩٢ ب وبغية الوعاة ٤٠١ .  
 (٢٤) نزهة الألباء ٢٩٩ وإنباء الرواة ٣ / ٣٥٦ وارشاد الأريب ٧ / ٢٤٧ وما بعدها .  
 (٢٥) تاريخ حلب ٣ ق ٩٢ آ وانظر ترجمته في معجم البلدان ( واسط ) ٤٥٨ / ٤ .  
 (٢٦) ارشاد الأريب ٤ / ٢٨٦ - ٢٨٨ والبغية ٢٧٦ وما بعدها .  
 (٢٧) تاريخ حلب ٣ / ٩٢ ق ب ومعركة القراء ٢ / ٥٨٧ والوافي ١٥ / ٦ ص ٥١ .  
 (٢٨) تاريخ حلب : ٣ ق ٩٢ ب وفي الوافي ٦ / ١٥ ص ٥١ بالعين المهملة تصحيف وانظر معجم البلدان ( نفونا ) ٥ / ٢٩٥ .  
 (٢٩) وفي تاريخ حلب والوافي بالوفيات وكتاب ( ابو اليمن الكندي وما تبقى من شعره ) للفاضلين د . سامي العاني وهلال ناجي فضل بيان .  
 (٣٠) ج ٣ ق ٩٤ آ .  
 (٣١) إرشاد الأريب ٦ / ٣٨ .  
 (٣٢) بغية الوعاة ٤١٩ .  
 (٣٣) بغية الوعاة ٣٩٧ وغاية النهاية ٢ / ٣١٠ .  
 (٣٤) معرفة القراء الكبار ٢ / ٦٣٧ .
- (٣٥) بغية الوعاة ١٥١ .  
 (٣٦) نفسه ٧٨ .  
 (٣٧) ارشاد الأريب ٥ / ٤١٤ ومعركة القراء ٢ / ٦٣٢ والبلغة ١٦٧ .  
 (٣٨) بغية الوعاة ٣٤٣ وانظر ترجمته في غاية النهاية ٢ / ٧٠ .  
 (٣٩) إنباء الرواة ٢ / ٤٧ وارشاد الأريب ٤ / ٢٤١ والبلغة ٨٥ .  
 (٤٠) بغية الوعاة ٣٧٥ .  
 (٤١) بغية الوعاة ٧٨ .  
 (٤٢) ارشاد الأريب ٧ / ١٧ وبغية الوعاة ٦٠ وما بعدها .  
 (٤٣) المقتضب ٢ / ٣٦٢ .  
 (٤٤) مغني اللبيب ٢ / ٧ - ١٠ ، ١٠ - ١٣ .  
 (٤٥) الجنى الداني ٣٤٣ - ٣٤٦ .  
 (٤٦) ينظر : الجنى الداني ٣٤٢ .  
 (٤٧) سورة الرعد ١٣ / ١٦ .  
 (٤٨) الكتاب ٣ / ١٦٩ والمقتضب ٣ / ٢٨٦ .  
 (٤٩) المقتضب ٣ / ٢٨٦ .  
 (٥٠) الكتاب ٣ / ١٧٢ والمقتضب ٣ / ٢٨٩ والجنى الداني ٢٠٥ .  
 (٥١) الكتاب ٣ / ١٧٥ .  
 (٥٢) الكتاب ٣ / ١٧٥ ( ينظر الهامش ) .  
 (٥٣) الكتاب ٣ / ١٧٥ وانظر المقتضب ٢ / ٢٩ .  
 (٥٤) الخصائص ٢ / ٢٣٤ .  
 (٥٥) نفسه ٢ / ٢٥٥ .  
 (٥٦) الفلاكة ١٢١ .  
 (٥٧) تاريخ حلب : ٣ / ٩٤ آ .  
 (٥٨) بغية الوعاة : ٤٠٧ .  
 (٥٩) نفسه : ٢٧٦ .

والأصل فيهما على الأمر العام : أن ( هل ) لا تُعَادَل  
 بـ ( أو ) على معنى أحد ، كما أن ( أم ) لا يُعَادَل بها إلا الهمزة  
 على معنى ( أي ) .  
 فأحدٌ مُشارك لـ ( أي ) إلا أن أياً تدلُّ على أحدٍ قد انعقد  
 له المعنى ، وليس كذلك أحدٌ على الإطلاق .  
 وقد استوى الحال في بعض المواضع فيهما ، فتكون ( كلُّ  
 واحدة منهما كالأخرى .

ذكر ذلك سيبويه في باب « أو مع ألف الاستفهام »  
 قال : « وإذا قال : أجلسُ أم تذهب ، فأم وأو فيه سواء ،  
 لأنك لا تستطيع أن تفصل علامة المُضمر ، فتجعل لأو حالاً  
 سوى حالِ أم » انتهى كلامه .

## مسألة من كلام أيضاً في الاستفهام بأم وأو نقلتها من خطه الذي لا أرتاب به :

قال الشيخ ( ابو اليمن الكندي )<sup>(١)</sup> رضى الله عنه :  
 كلامٌ في الاستفهام بـ ( أم ) و ( أو ) مع ( هل ) سُئِلْتُ  
 عنه :  
 اعلم : أن بين ( أو ) و ( أم ) مشابهةً ، وتلك المشابهة قد  
 تقوى في بعض المواضع ، وتضعف في بعضها .



المعنى : أنه يستوي في هذا ( أم ) و ( أو ) ، ولا يستوي مع ذكر المفعولات ، لأنَّ المضمَر لما لم يَنْفَصِل ، لم يحتمل تقدماً وتأخيراً كما يحتمله المَنْفَصِل ، وكذا حال كلِّ مُتقارِبين ، فإنه قد يشتدُّ القُرْبُ بينهما حتى يتفقا في بعض الأحكام ، وقد يتباعد في بعضٍ حتى يَنْضَحَ الفَرْقُ بينهما .

وهذا المعنى موجودٌ في ( أم ) و ( أو ) مع ( هل ) ، وإن كانت ( أم ) للانقطاع عن الأول والغاية ، إمَّا بتقدير نسيان ، وإمَّا غلط .

و ( أو ) للمعادلة ، إلا أنه قد يتفرد ( في )<sup>(١)</sup> بعض المسائل بأوصافٍ ، ومعانٍ لا يُشارك فيها .

فمن ذلك قول الحريري<sup>(٢)</sup> في ( المقامة الثانية )<sup>(٣)</sup> : « لمن هذا البيت ؟ وهل حيُّ قائله أم ميت ؟ »<sup>(٤)</sup>

يجوز أن تقع فيه ( أو ) موقع ( أم ) لانفراد هذه الجملة عن أمثالها من الجمل الواقعة خبراً أو استفهاماً عن اسمين ( ٩٠ ) أو فعلين ينفصل بينهما الضمير ، وتختلف الكينونة بهما ، لأنها مُختصة بوصفين لواحدٍ على سبيل البدل ، وهما ضِدَّان لا بدَّ له من الاتصاف بأحدهما ، وحقيقتها معلومة عند السائل والمسؤول .

وذلك أنَّ السائل في هذه المسألة لا يطلب من المسؤول أن يجيبه : بنعم - التي هي بمعنى أحد - لأنه يُشاركه في علم ذلك ، ولا يمكن أن يُجاب : بلا - لأنها تُؤدِّي إلى المُحال<sup>(٥)</sup> وإمَّا يطلب إعلامه بما ليس عنده ، لتحصل له فائدة السؤال ، وهي التعيين<sup>(٦)</sup> .

فهذه المسألة لانفرادها بهذه المزية عن غيرها من مسائل : هل يجوز أن تقع<sup>(٧)</sup> فيها ( أو ) مع ( أم ) ، وهي شبيهة بمسألة سيويه<sup>(٨)</sup> من طريق المعنى .

ووجه الشبه بينهما : أنك هناك لا تستطيع أن تفصل علامة المضمَر ، ولا أن تأتي بمفعول يحتمل تقدماً أو تأخيراً ، وعدم الاستطاعة موجودا هنا أيضاً ، لأنَّ المسؤول عنه : وصفان لواحدٍ محصورٍ فيهما ، ولا يجوز أن يقعا معاً ، ولا أن يترفعا معاً ، ولا أن ينفرد<sup>(٩)</sup> بعلم كونهما : مسؤول عن مُسائل ، فلهذا فارقت أمثالها من الجُمْل .

وهكذا حال ( الهمزة ) مع ( أو ) في هذه المسألة خاصة .

إذا قال السائل : أحيُّ قائله أو ميت ؟ لأنه إن قال : نعم ! ، فما زاد السائل على ما يعلمه شيئاً .

وإن قال : لا ! فقد ادَّعى المستحيل ، لأنه لا يمكن نفْيُ الحياة والموت معاً .

وهذا السؤال بـ ( هل ) و ( الهمزة ) صحيحٌ ، فينبغي أن يكون له جواب مفيدٌ ، وذلك أنه إن اعترف ، فإنه يلزمه التعيين ، وإن أنكر فلا يقعُ ما هنا : لا ، ولكن يقول : لا أدري ، وهذا مما أشار إليه علي بن عيسى الرَّماني<sup>(١٠)</sup> في ( شرح كتاب سيويه ) .

على أنَّ ( الهمزة ) مع ( أو ) في غير هذه المسألة يجوز في جوابها : نعم ، ولا .

فأمَّا في هذه الصورة المذكورة فلا يجوز ، لانفرادها<sup>(١١)</sup> بالخَصَر في الوصفين المذكورين ، لما جاز أن تتفق الحال بين ( الهمزة ) و ( هل ) مع ( أو ) من كلِّ وجه .

وقد ذهب كثير من العلماء<sup>(١٢)</sup> في قوله ( ٩٠ ) تعالى : « هل يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ . أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ »<sup>(١٣)</sup> إلى أنَّ ( هل ) تُشارك الهمزة في معنى التقرير والتوبيخ .

إلا أنَّي رأيتُ أبا علي<sup>(١٤)</sup> - رحمه الله - قد أبى ذلك . وذكر أبو الفتح عُثمان بن جني<sup>(١٥)</sup> في باب ( التطوع بما لا يلزم )<sup>(١٦)</sup> من كتابه ( الخصائص ) مسألة أبي علي في الايضاح<sup>(١٧)</sup> : « ألحسن أو الحسين أفضل أم ابنُ الحنفية ؟ » .

فإن قال : الحسن أو الحسين ، فذلك تطوعٌ منه . قلتُ : لما كان في الجواب بأحدٍ إبهامٌ على السائل حَسَّ التطوع بالتعيين لازالة الإبهام ، وللحرص على البيان .

هذا إذا لم تطوع المسألة على المعنى الذي انفردت به المسألة المذكورة ، فأمَّا وهي منطوية عليه ، فإنَّ التطوع يصير لازماً ، بعد أن كان غير لازم .

وعِلَّة ذلك كله تحصيل فائدة الجواب ، وفي الجمع والفرق في هذه المسألة دِقَّةٌ إلا على من دقَّ نظره وفكره في هذا العلم . وفيما ذكرناه كفاية للمتأمل .

وصلَّى الله على سيدنا محمد وآله الكرام

## هوامش النص

بالمناطق توفي سنة أربع وثمانين وثلاث مئة انظر عنه بغية الوعاة ٣٤٤ وكتابه الملمع إليه في شرح الكتاب ما زال مخطوطاً في مكتبة فيض الله بتركية ، ونشر الدكتور مازن المبارك قطعة منه صحبة رسالته للدكتوراه ( الرمانى النحوي ) المنشورة بدمشق .

- ( ١٥ ) في الاصل : ولانفرادها تحريف .
- ( ١٦ ) انظر على سبيل المثال : جامع البيان للطبري ١٩ / ٨٣ وما بعدها ، والكشاف للزنجشري ٣ / ١١٦ .
- ( ١٧ ) سورة الشعراء ٢٦ / ٧٢ - ٧٣ .
- ( ١٨ ) هو الحسن بن أحمد بن عبد الغفار المتوفى سنة ٣٧٧ هـ في بغداد انظر عنه : إنباه الرواة ١ / ٢٧٣ - ٢٧٥ ( وانظر هامشه ) .
- ( ١٩ ) المتوفى سنة ( ٣٩٢ هـ )
- ( ٢٠ ) الخصائص ٢ / ٢٣٤ - ٢٨٤
- ( ٢١ ) ذكر المسألة ابن جنى في خصائصه ٢ / ٢٦٢ وابن الشجري في أماليه ٢ / ٣٣٦ وما بعدها ، وابن هشام في مغني اللبيب ١ / ٤٢ وما بعدها وفيه : « ويحجب عندنا بقولك : أحدهما ، وعند الكيسانية بابن الحنفية ، ولا يجوز أن تحجب بقولك الحسن أو بقولك : الحسين .. فكأنه قال : أحدهما أفضل أم ابن الحنفية ؟ » .

- ( ١ ) مزينة للإيضاح .
- ( ٢ ) في الاصل : فيكون .
- ( ٣ ) الكتاب : ٣ / ١٧٩ - ١٨٣ .
- ( ٤ ) نفسه ٣ / ١٨٣ .
- ( ٥ ) ساقطة من الاصل .
- ( ٦ ) ابو محمد القاسم بن علي بن محمد الحريري المتوفى في البصرة ٥١٦ هـ انظر عنه : نزهة الالباء ٢٧٨ وإنباه الرواة ٣ / ٢٧ .
- ( ٧ ) وهي المسماة بالحلوانية انظر مقامات الحريري : ١٧ - ٢٥ .
- ( ٨ ) المقامات ٢١ وفيها : وستل لمن هذا ..
- ( ٩ ) قلت لأن ( أم ) فيها متصلة تقتضي الجواب بالتميين ، لأنها سؤال عنه ، وهو مؤدى كلام أبي اليمن وأنظر في ذلك الأمالي الشجرية ٢ / ٣٣٦ ومغني اللبيب ١ / ٤٢ .
- ( ١٠ ) في الاصل : التمين بياء واحدة .
- ( ١١ ) لم تعجم التاء في الاصل .
- ( ١٢ ) وهي المسألة التي ألمع الى ذكرها ابو اليمن من قبل .
- ( ١٣ ) لم تعجم الياء في الاصل .
- ( ١٤ ) ابو الحسن علي بن عيسى الرمانى النحوي ولد سنة ست وسبعين وميتين وتلمذ للزجاج وابن السراج وابن دريد ، وكان يمزج النحو

## مصادر التقديم والتحقيق ومراجعهما

- ١ - السيوطي الطبعة المصورة بيروت ( بلا تاريخ ) .
- ٢ - البلغة في تاريخ أئمة اللغة للفيروز آبادي تح محمد المصري دمشق ١٩٧٢ م .
- ٣ - تاريخ حلب - لابن العديم مخطوطة مصورة في مكتبة جامعة قسنطينة ( الجزائر ) .
- ٤ - جامع البيان عن تأويل القرآن : لأبي جعفر محمد بن جرير الطبري ط ٢ مصر ١٣٧٢ هـ .
- ٥ - الجنى الداني في حروف المعاني - لابن أم قاسم المرادي تح د . فخر الدين قباوة .

- ١ - ابو اليمن الكندي البغدادي وما تبقى من شعره : د . سامي العاني والاستاذ هلال ناجي بغداد ١٩٧٧ .
- ٢ - إرشاد الأريب الى معرفة الأديب لياقوت الحموي نشرة مرغليوث مصر ١٩٠٧ م - ١٩٢٦ م .
- ٣ - الأعلام - خير الدين الزركلي ط ٤ ١٩٧٥ بيروت .
- ٤ - الأمالي الشجرية لابن الشجري حيدر آباد الدكن الهند ١٣٤٩ هـ .
- ٥ - إنباه الرواة على أنباه النحاة للقفطي تح محمد ابو الفضل ابراهيم ، القاهرة ١٩٥٠ - ١٩٥٥ م .
- ٦ - بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة لجلال الدين

- ١٩ - معجم البلدان لياقوت الحموي دار صادر بيروت ١٩٨٤ م .
- ٢٠ - مرآة الجنان وعبرة اليقظان لليافعي حيدر آباد الدكن الهند ١٣٣٤ هـ .
- ٢١ - معرفة القراء الكبار لشمس الدين الذهبي تح د . بشار عواد وآخرون بيروت ١٩٨٤ .
- ٢٢ - مغنى اللبيب لابن هشام الانصاري تح د . مازن المبارك ومحمد علي حداد دمشق ١٩٦٤ .
- ٢٣ - مقامات الحريري مصر ( بلا تاريخ ) .
- ٢٤ - المقتضب لأبي العباس المبرد ، تح محمد عبد الخالق عضيمة ، القاهرة ١٣٨٥ هـ - ١٣٨٨ هـ .
- ٢٥ - نزهة الالباء في طبقات الادباء لابي البركات الانباري بغداد ١٩٥٩ .
- ٢٦ - الوافي بالوفيات لصلاح الدين الصفدي تح جماعة من المحققين - قيسبادن ١٩٦٢ م وما بعدها .

- ١١ - الخصائص لابن جني تح د . محمد علي النجار دار الكتب المصرية ١٩٥٢ - ١٩٥٦ .
- ١٢ - شذرات الذهب في أخبار من ذهب لابن العماد الحنبلي .
- ١٣ - شرح أبيات المغنى - لعبد القادر البغدادي تح - رباح ودقاق دمشق ١٩٨١ م .
- ١٤ - غاية النهاية في طبقات القراء تح برغشتراسر مصر ١٩٣٨ م .
- ١٥ - الفلاكة والمفلوكون - لشهاب الدلجي بغداد دار الأندلس ( بلا تاريخ ) .
- ١٦ - الكتاب لسيويه تح عبد السلام محمد هارون ( الطبعة المصورة ) .
- ١٧ - الكشف عن حقائق التنزيل : لأبي القاسم الزمخشري دار المعرفة - بيروت ( بلا تاريخ ) .
- ١٨ - كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون - للحاج خليفة استنبول ١٩٤١ م .



صدر عن دار الشؤون الثقافية العامة

